

JUNGTINĖS VEIKLOS SUTARTIS / JOINT VENTURE AGREEMENT		Data / Date:	2021.07.27
SPECIALIOJI DALIS / SPECIAL PART			
1. PAGRINDINIS PARTNERIS / MAIN PARTNER:			
Įmonės pavadinimas / Name of legal entity:	UAB „Transporto infrastruktūros statyba“		
Buveinės adresas / Registered office address:	R. Kalantos g. 161, Kaunas, Lietuva / R. Kalantos str. 161, Kaunas, Lithuania		
Juridinio asmens kodas / Legal entity code:	305620410	PVM mokėtojo kodas / VAT payer code No:	LT100013386212
Banko sąskaitos numeris / Bank account number:	LT30 40100 5100 5432 826	Bankas / Bank:	Luminor Bank AS Lithuanian branch
Telefono numeris / Phone number:	+370 698 78 438	El. Paštas / E-mail:	vytautas.babusis@tistatyba.lt
Atstovo pareigos / Position of the representative:	Direktorius / Director	Vardas, pavardė / Name, last name:	Vytautas Babušis
2. PARTNERIS / PARTNER:			
Įmonės pavadinimas / Name of legal entity:	AS A.C.B. / AA A.C.B		
Buveinės adresas / Registered office address:	Ziepniekkalna g. 21A, Ryga, Latvija / Ziepniekkalna str. 21A, Ryga Republic of Latvia		
Juridinio asmens kodas / Legal entity code:	40003095713	PVM mokėtojo kodas / VAT payer code No:	LT100009725113
Banko sąskaitos numeris / Bank account number:	LV22 NDEA 0000 0800 0886 0	Bankas / Bank:	Luminor Bank AB Latvian Branch
Telefono numeris / Phone number:	+371 67 627 782	El. Paštas / E-mail:	acb@acb.lv
Atstovo pareigos / Position of the representative:	Valdybos narė / Member of the board	Vardas, pavardė / Name, last name:	Anna Priscepa
3. PARTNERIŲ ĮGALIOJAS ASMUO / AUTHORIZED PERSON OF THE PARTNERS:			
<p>3.1. Pagrindinis partneris yra įgaliotas atstovauti abiem Partneriams santykiuose su visomis institucijomis, organizacijomis, Perkančiąja organizacija ir trečiaisiais asmenimis, Ūkio subjektų grupės vardu tvarkant bendrus reikalus, kylančius iš šios jungtinės veiklos sutarties bei Viešojo pirkimo sutarties. Atsakingu asmeniu skiriamas Pagrindinio partnerio direktorius Vytautas Babušis (tel. nr. +370 698 78 438) / The Main Partner is authorised by the Agreement to represent both Partners in relations with all institutions, organisations, Contracting Authority and third parties in the joint management of matters arising from the Agreement and the Public Procurement Contract on behalf of the Group of Economic Operators. Vytautas Babušis, director of the Main Partner, is appointed as the responsible person (phone: +370 698 78 438).</p>			
4. PERKANČIOJI ORGANIZACIJA / CONTRACTING AUTHORITY:			
Perkančiosios organizacijos pavadinimas / Name of contracting authority:	Alytaus miesto savivaldybės administracija		

Juridinio asmens kodas / Legal entity code:	188706935
5. KONKURSAS / TENDERING PROCEDURE:	
Konkurso pavadinimas / Tendering procedure:	Kreivosios gatvės kapitalinio remonto ir lietaus nuotekų tinklų statybos Alytaus mieste, Alytaus miesto savivaldybėje statybos darbų pirkimas
Pirkimo numeris / Procurement number:	555262
6. PARTNERIŲ TEISĖS IR PAREIGOS / RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTNERS:	
<p>6.1. Pagrindinis partneris abiejų Partnerių naudai ir vardu be kita ko įsipareigoja / The Main Partner, on behalf and in the name of both Partners, commits inter alia:</p> <ul style="list-style-type: none"> 6.1.1. parengti Konkurso sąlygas atitinkantį pasiūlymą, tokį pasiūlymą pasirašyti ir pateikti Perkančiajai organizacijai, pasirašyti Viešojo pirkimo sutartį / draw up a tender in accordance with the Tender Procedure specifications, sign such a tender and submit it to the Contracting Authority, sign the Public Procurement Contract; 6.1.2. bendrauti su Perkančiąja organizacija pasiūlymo vertinimo metu kylančiais klausimais ir teikti su pasiūlymo įvertinimu susijusią informaciją / communicate with the Contracting Authority on issues arising during the evaluation of the tender and provide information on the evaluation of the tender; 6.1.3. organizuoti darbą su medžiagų tiekėjais, sutarčių su jais pasirašymą, derybas dėl tokių sutarčių sąlygų / organise work with material suppliers, sign contracts with them, negotiate the terms of such contracts; 6.1.4. vykdyti paruošiamuosius bei ardymo darbus (jei tokie darbai yra numatyti viešojo pirkimo dokumentuose) / carry out preparatory and decomposition work (if such works are provided for in procurement documentation); 6.1.5. koordinuoti atliktų darbų perdavimo procedūrą, tokią procedūrą organizuoti bei vykdyti. Ūkio subjektų grupės vardu pasirašyti darbų priėmimo – perdavimo aktus, PVM sąskaitas – faktūras bei kitus su Viešojo pirkimo sutarties ir jungtinės veiklos sutarties vykdymu susijusius dokumentus / coordinate, organise and carry out the procedure for the transfer of works carried out. Sign, on behalf of the Group of Economic Operators, the acts of acceptance/transfer of works, VAT invoices and other documents relating to the performance of the Agreement and the Public Procurement Contract; 6.1.6. gauti iš Perkančiosios organizacijos apmokėjimą už atliktus darbus Viešojo pirkimo sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis / receive payment from the Contracting Authority for the performance of the works in accordance with the terms and conditions laid down in the Public Procurement Contract; 6.1.7. koordinuoti darbo projekto rengimą (jei toks darbas yra numatytas viešojo pirkimo dokumentuose) / coordinate the preparation of the work project (if such work are provided for in procurement documentation); 6.1.8. užsakyti išpildomosios dokumentacijos, kadastrinių bylų rengimą, koordinuoti šių dokumentų rengimą (jei tokie darbai yra numatyti viešojo pirkimo dokumentuose) / order and coordinate the preparation of the supporting documentation for the preparation of the cadastral files (if such works are provided for in procurement documentation); 6.1.9. organizuoti procedūras, susijusias su statinio statybos užbaigimu (reikiamų dokumentų ir prašymų pateikimas bei pan.) / organise procedures related to the completion of the construction of the structure (submission of the required documents and requests, etc.); 6.1.10. vykdyti ir/ar koordinuoti darbus, kuriems Konkurso sąlygose nėra keliami kvalifikaciniai reikalavimai / to perform and/or coordinate works for which specific qualification requirements are provided for under Tender Procedure conditions 	
<p>6.2. Partneris įsipareigoja:</p> <ul style="list-style-type: none"> 6.2.1. tinkamai ir rūpestingai vykdyti Sutartimi bei Viešojo pirkimo sutartimi priimtus įsipareigojimus / properly and diligently implement the obligations arising from the Agreement and the Public Procurement Contract; 6.2.2. pateikti Pagrindiniam partneriui visą Sutarties, Viešojo pirkimo sutarties vykdymui reikalingą informaciją, ataskaitas, suvestines ir kitus dokumentus / provide the Main Partner with all 	

	information, reports, summaries and other documents necessary for the performance of the Agreement and Public Procurement Contract;
6.2.3.	pasirūpinti pasiūlymo galiojimo užtikrinimu ir Viešojo pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimu tokia formos bei turiniu, kaip tai numatyta Konkurso sąlygose. Šiuos užtikrinimus Ūkio subjektų grupės vardu Perkančiajai organizacijai pateikia Pagrindinis partneris. Partneris taip pat įsipareigoja pateikti visus pagal Konkurso sąlygas ir Viešojo pirkimo sutartį reikalingus užtikrinimus, garantijas, draudimo polius ir pan. / arrange for the validity of the tender and the performance of the Public Procurement Contract to be ensured in the form and content provided for in the Tender Procedure conditions. These guarantees shall be provided by the Main Partner on behalf of the Group of Economic Entities to the Contracting Authority. The Partner also undertakes to provide all the assurances, guarantees, insurance policies, etc. required under the Tender Procedure conditions and the Public Procurement Contract;
6.2.4.	atlikti Konkurso dokumentuose ir jų prieduose numatytus darbus, kuriems Konkurso sąlygose yra numatyti kvalifikacijos reikalavimai / carry out as provided for in the Tender Procedure documents and its annexes, the works, for which specific qualification requirements are provided for under Tender Procedure conditions;
6.2.5.	atlikti kitus Pagrindiniam partneriui nepriskirtus, tačiau tinkamam Viešojo pirkimo sutarties įvykdymui reikalingus darbus bei veiksmus / carry out other works and actions not attributed to the Main Partner but necessary for the proper performance of the Public Procurement Contract.
7. PAGRINDINIO PARTNERIO IR PARTNERIO DALYS BEI ĮSIPAREIGOJIMAI VYKDANT VIEŠOJO PIRKIMO SUTARTĮ / MAIN PARTNER'S AND PARTNER'S SHARES AND OBLIGATIONS IN PERFORMANCE OF THE PUBLIC PROCUREMENT CONTRACT:	
7.1.	Pagrindiniam partneriui tenkanti įsipareigojimų vertės dalis sudaro 25 procentus / The Main Partner's share of the value of the commitments is 25 percent;
7.2.	Partneriui tenkanti įsipareigojimų vertės dalis sudaro 75 procentus / The Partner's share of the value of the commitments is 75 percent.
8. KITOS SĄLYGOS / OTHER CONDITIONS:	

**PAGRINDINIS PARTNERIS /
MAIN PARTNER**

UAB „Transporto infrastruktūros statyba“
R. Kalantos g. 161, Kaunas
Republic of Lithuania
Legal entity code: 305620410

Direktorius/ Director
Vytautas Babušis

PARTNERIS / PARTNER

AS „A.C.B.“
Ziepniekkalna gatvė 21A, Ryga
Republic of Latvia
Legal entity code 40003095713

Valdybos narė / Member of the Board
Anna Priscepa
